

研修心得

明新科技大學

四資三甲 陳世杰

前言：很高興這次可以得到教育部和學校的交換學生計畫，這次能夠有這個機會到美國唸書，我要感謝很多人。首先要感謝教育部和學校給予這個機會，還要感謝校長不斷給予我們支持，以及國際交流中心的徐主任、大使、孟玲、管院院長、資管系葉主任等老師們的幫忙。我也要感謝家人和朋友們，他們都在背後默默的支持我。

記得當時，大使跟我說在學校符合資格的學生共有 66 位，他們只能先選出五位送到教育部，再看審合的結果才能確定。當時的我沒想太多，心想 66 個應該輪不到我。結果在第一階段的成績篩選居然通過了！可以參加第二階段的英語能力測驗，我也就去試試看。之後，國交中心的老師告訴我通過了學校的甄選，只要在教育部的審核通過，我就能去美國唸書了。那時候才覺得好像真的有機會。幸運的是，或許我是第一屆交換學生的關係吧！可能很多的學校都沒有提出申請，所以能夠成爲當時全國 11 位當中的 1 位，在二年級上學期考完期末考的隔一天（2007/1/13）即飛往美國。所就讀的學校位於 Kansas 州的 Pittsburg State University（匹茲堡州立大學），當時的我抱著既期待又怕受傷害的心情前往，雖然有幻想過到美國迪士尼耐去玩，或者看一場 NBA 籃球賽，但從沒想過可以去美國唸書，更別說是在大學二年級的時候就可以去。



(On the Plane)

課程介紹：由於規定須達到托福的一定成績後，才能在美國修學分。因此在

美國我上的是 IEP (Intensive English Program) 的課程，所有沒達到托福成績的外國學生都會上此課程。課程是二個 Session、二個月一個 Session，中間有一個短期的假期。所以一到美國之後，就考了一個分級的考試。考出來的結果是四級(總共分爲六級)，每天上課的時間是早上十點到下午三點，分別是聽說、讀、寫、文法四堂課。課不算多卻很密集，而且有很多考試和作業，往往三點下課，作業要寫到晚上十一、二點才能寫完。

上課內容及方式：

1. 聽說課：老師會讓我們聽一段 Lecture，大約十到十五分鐘，我們會做筆記，再由老師問大家問題。期中、期末則會有上台演說的機會。

2. 閱讀課：通常一上課，老師就先發一小篇的文章，讓我們比賽誰先將文章讀完、題目做完，這主要是訓練我們閱讀的速度。這堂課最有趣的是老師要求我們讀小說，而且一個星期讀一個 part 往往是一、二十頁，然後在週一舉行小說考試，不知不覺中，在美國的期間已讀完了二本小說。



(Teacher & Me)

3. 寫作：主要是寫 Essay、Paragraph。這堂課往往也是我覺得最辛苦的一堂，除了每天要寫文章外，一週大概要寫出三、四篇文章(包括回家的作業)。但在這堂課，能了解到一篇好的文章需要哪些架構和 Topic。



(Classroom)

4. 文法：這大概是所有外國學生最不喜歡的一堂課吧！用中文學文法已經很累了，再用英文的方式學習，可想而知難度更大了。還記得有一次，在文法課

上，外籍學生們(韓國、非州、大陸、阿拉伯...)問老師剛考完題目裡的文法題，結果因為很多文法是自然成形的，他們往往說是習慣而不知道為什麼。要說美國和台灣的教學有什麼不同的話，我會說美國老師上課比較生動、活潑，著重於分組討論和平時表現，而台灣比較著重於書本上的教學。雖然台灣也有分組的討論，但是屬於作業性質的討論，比較少課堂上的討論。此外最大不同點在於國外的學生會一直舉手回答和發問，我們的學生往往比較內向，但老師會指定回答，所以一天下來回答老師問題至少也有十次。而在台灣無論是哪個教育層級，感覺上都是以聽老師上課為主。

生活、特殊體驗、所聞所見之啟發：

剛到美國 L.A.要轉機的時候，通關必須將身上的物品取下，也須脫鞋子檢查，就在一陣忙碌中，發現我的護照和登機證都不見了，我心想完蛋了，可能就要這樣回台灣了吧！沒想到當時的美國地勤人員問我怎麼了，在我向他們說明之後，全部的地勤人員大約十多人都在幫我找護照與登機證，還好最後找到了。不過到了 Kansas 機場時，我的二個行李，一個被丟到破掉，一個則是到現在還找不到。其實破掉的那個行李，裡面只有棉被、枕頭、和一件雪衣，在美國的前幾個星期，還真是難以想像我是怎麼度過的。

氣候：剛到美國時，當地下著大雪，有時候則是冰雹。一開始覺得很好玩，沒戴手套的我還跟外國學生打起了雪仗，但過沒多久就發現其實下雪是非常不方便的一件事，除了常常有人跌倒外，晚上溫度會



(Snow in Campus)

下降到零下十度左右，還記得有次我穿拖鞋到宿舍外拿東西給同學，大約一分鐘而已，我的腳趾就已凍成紫紅色的，真的很痛！

食：在美國三餐幾乎都吃學校的餐廳，除了省錢，還真是不太喜歡在那吃。學校的餐廳有 Pizza、漢堡、薯條、沙拉、牛排、蛋糕、飲料...等，以上這些都是無限量的。爲什麼會說省錢呢？學校的早餐是 3.75 美金、中餐是 5 美金、晚餐是 5.75 美金，而外面的炒飯一盤要 10 美金還不是 Buffet，就算是中國 Buffet 餐館，也是要 7、8 美金以上。

行：因爲美國的校園都比台灣大的多，我住的宿舍離學校體育館最近，但光用走的就要十五分鐘左右，走到棒球場更要二十分鐘以上。所以美國人通常都有車，而外籍學生則大多以腳踏車代步，不過長期居留的人還是會買車。值得一提的是，在美國校園內，只要你通過斑馬線或穿越馬路，兩邊的車都會停下來等你。有一次去上課，兩邊的車加起來有十多輛，完全沒有紅綠燈，他們還是很耐心地讓我過馬路。

住：我是住在學校宿舍，四層樓的建築，剛好我住在最上層。我的室友是美國人，對我而言算有接觸到當地學生的生活，當然也是學習語言和文化的最好時機。



(Roommate & Me)

校園：美國的校園和台灣校園最大的不同在於，台灣的校園有圍牆，而美國的則沒有，老實說，我也不知道學校到底有多大，因爲最遠的地方，實在沒辦法用走的到達。

其他：在 Kansas 州，並沒有什麼特別的景點或者像迪士尼樂園這種好玩的地方。特別是我所在的 Pittsburg（匹茲堡），假日除了看電視、打籃球、聊天和寫作業外，似乎沒有其他的事情可以做了。不過當地小活動還不少，以校園旁的 Don Smith 神父為我們國際學生舉辦的活動最多，常常有像中國同學會、國際會、出遊，連 IEP 都三不五時的有像野餐、出遊這類的活動。至於美國人則是每週末都有 Pub 或 Party 的行程，像我的美國室友幾乎每個週末都會去報到，也算是美國特有的學生假日行程。

Spring Break：在三月底的時候有 Spring Break（春假）共九天，我和同行的友人去了 Houston（休士頓），不僅僅參觀了世界知名的 NASA（美國太空總署）、休士頓的博物館，也去看了我最喜歡的 NBA 球賽。當然我也看到了大城市（Houston）和小城市（Kansas）的差別。



(NASA)



(NBA)

心得：這次學習旅程體驗了很多「第一次」，第一次搭飛機、第一次與外國人同住、第一次離開自己的國家。雖然在語言上的學習較有限，因為畢竟才半年，但看到很多台灣看不到及吃不到的東西。「讀萬卷書不如行萬里路」，這道理我現在能體會了，很多東西也許在課本中學習，一輩子也記不住，但在實際經歷過後，不但能從中了解，更能加深印象，這次的美國行，我一輩子也無法忘記！

建議：

1.原文書的使用或增加英文課的時數：經過這次經驗，我覺得若要提升英語方面的能力，在學校的教育很重要。明新上課的用書，大部分都使用中文書籍，我覺得這對大學生來說比較不好，畢竟唸了大學，應或多或少要使用原文書籍，才會對自己的英語能力有所提升。

2.文化的了解：這也是我覺得很重要的一環。剛到美國的人幾乎都會有 Culture Shock。如果能夠事前多了解一些美國人的文化，對 Culture Shock 就不會這麼嚴重。例如在美國吃飯都是需要給小費的，如果沒給，據說下次到同家餐廳用餐時，服務生會不理你。

3.有求助的管道：雖然 PSU 有國際學生部門，但往往只是在課業或學術上的支援，生活上都必須仰賴自己。像我遇到行李不見的事情，幫我的都是管理學院院長的兒子，如果沒有他的幫忙，應該無法這麼快又順利的解決。

4.機會是給準備好的人：要告訴那些默默努力的學弟妹們，機會永遠是給準備好的人，只要努力，一定有機會！